







**PEREMPTORY SALE**  
**At Simon's Town.**

In the Insolvent Estate of GEORGE MARTINUS PEDDER, Jun., of Simon's Town.

**ON FRIDAY,**  
**THE 25th OF SEPTEMBER NEXT,**

Will be sold, at the Insolvent's Residence, his whole ESTATE AND EFFECTS CONSISTING of Mahogany and Stinkwood HOUSEHOLD FURNITURE, of all descriptions; including large Dining Tables, Mahogany Chest of Drawers, Window Curtains with Pole &c., Crockery ware, Plain and Cut Glass, Kitchens Utensils, &c., a Medicine Chest complete, a Spy Glass, a Gun in case, some Lime, some empty Beer and other Casks, a large Fishing Net, a quantity of Dried Fish, a large quantity of empty Bottles, a quantity of Building Materials, with a variety of other useful articles too numerous to mention.

ALSO, The STOCK-IN-TRADE, consisting of a good Stock of CAPE WINE, Vinegar, Beer, FRENCH BRANDY, Gin, &c., together with the POSTAGE, consisting of Longers, Half-Longers, Hogheads, Half-tuns, &c. &c.

LASTLY, The well-known LANDED PROPERTY, of the Insolvent, consisting of a large and comfortable DWELLING HOUSE, under Thatch, with convenient back Premises, and Out-Buildings, and large STORES adjoining. Also another DOUBLE STORED BUILDING, adjoining the above, the street, in which a Canteen has been established for the last 4 years. The Conditions of Sale of this Property, together with other Particulars, may be ascertained on application to the Trustees.

The Title Deeds are to be seen at the Office of the Board of Executors (Insolvent Branch), and will be produced at the Sale.

P. A. BRAND, } Joint  
RICH. CLARENCE, } Trustees.

**PUBLIC SALE OF**  
**GORDON'S BAY,**  
**HOTTENTOT'S HOLLAND.**

In the Insolvent Estate of WILLIAM SUNLEY.

**ON SATURDAY,**  
**THE 26th OF SEPTEMBER NEXT,**

WILL BE SOLD BY THE RISH ONLY, On the STOEP of the COMMERCIAL EXCHANGE, At 12 o'Clock Precisely, PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER, CERTAIN PIECE OF PERPETUAL QUIT-RENT LAND, measuring 54 morgen, situated in the District of Stellenbosch, at Hottentot's Holland, being part of the perpetual quitrent land surrounding the freehold named "GUSTROUW".

The above Property, situated immediately under the range of hills at Hottentot's Holland, is better known as 'GORDON'S BAY,' and is of great value from its being the only Bay from which PRODUCE CAN BE SHIPPED from that part of the Country; the anchorage is good, and the Bay so well protected that produce can be shipped in ALL WEATHERS. The BUILDINGS comprise an excellent

**DWELLING HOUSE,**

containing 5 good sized Rooms, and a BUILDING detached used as STORES, and capable of containing a large quantity of Merchandise. There is water all the year round, and good GARDEN GROUND, where Vegetables might be grown for the supply of Simon's Town.

**WHALING ESTABLISHMENT,**

and the BOILER and TRY POTS will be sold with the Property. Conditions of Sale and Diagram may be seen at the Office of the "Equitable Assurance and Trust Company". Subject also to the Servitudes specified in the Title Deeds and Transfers.

T. B. VENN, } Joint  
E. THOMPSON, } Trustees.

**PUBLIC SALE OF**  
**SOBER ISLAND,**  
**IN SIMON'S BAY.**

In the Insolvent Estate of WILLIAM SUNLEY.

**ON MONDAY,**  
**THE 28th OF SEPTEMBER NEXT,**

At 12 o'Clock Precisely, OPPOSITE MR. GREEN'S HOTEL, SIMON'S TOWN, WILL BE SOLD, PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER, CERTAIN PIECE OF GROUND, measuring 300 square rods, being Lot 106, situated in the Cape Division, in Simon's Bay, known by the name of 'Sober Island.'

The above Island was purchased by Mr. SUNLEY for the purpose of erecting STORES thereon, being well eligibly situated for landing and shipping Goods. The foundation of the Store has been substantially laid with Granite Stone at an expense of about £500; and as the remainder of the Store required is now on the beach, and the Doors, Frames, and other Materials required to complete the same are already made, the Purchaser will be enabled to complete the Building, as originally intended, at a trifling cost. The above Sale is particularly recommended to the

**NOTICE OF THE PUBLIC,**

as from the eligible position of the Island to the Shipping, it is highly evident that when the Store is completed, the Proprietor will obtain all the Business of

**Furnishing the Shipping with Supplies.**

Independent of the immense advantages to be derived from storing Charges, &c., either as BONDING OR OTHER STORES. The above Property will be sold by the RISE only. Conditions of Sale and Diagram may be seen at the Office of the "Equitable Assurance and Trust Company". Subject to Servitudes specified in the Title Deeds and Transfers.

T. B. VENN, } Joint  
E. THOMPSON, } Trustees.

**Smiths' and Wagonmakers' Shop.**

The Undersigned hereby informs his Friends and the Public that he has opened a Smiths' and Wagonmakers' Shop at the Corner of Broad and Bloem streets, where, by punctuality in the execution of all orders entrusted to him, he will endeavor to obtain a share of their support.

M. J. DE KOCK, Esq.  
Cape Town, Sept. 1, 1846.

**PUBLIC SALE**

ON THURSDAY the 24th September 1846, the Undersigned, duly authorized thereto, by Mr. the Widow JAN ANDRIES RABE, will sell to the Highest Bidder, with the consent of the Mortgagees, the Freehold Farm called Alexander's Point, situated at Grooten Kloof, measuring 1215 morgen.

Said Place can be well recommended as a good Sowing and Cattle Farm, and is too well known to require any further description.

J. G. STEYTLER, Esq., A.C.

**PUBLIC SALE OF**

6 Young Stallions, and 30 Young Bastard Mares, with and without Foals, by thoroughbred Stallions, WILL be sold to the Highest Bidder, on THURSDAY the 1st October next, at the Place of W. PAERDEN, Esq., Droegvallei.

Said Horses may be well recommended.

JAN VAN SCHOOR.

Mr. J. G. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

**PUBLIC SALE OF**  
**IMMOVEABLE AND MOVEABLE**  
**PROPERTY.**

THE Undersigned leaving Malmesbury, will sell by Public Auction without the least Reserve, on SATURDAY, the 3d OCTOBER 1846, in the Village, a Piece of Ground on which some Buildings and Krais are erected; and the following Household Furniture, Carts, &c. &c. &c.

Mahogany and other Tables, Ditto Ditto Sideboards, Ditto Ditto Wardrobes and Chests of Drawers, Ditto Ditto Chairs, Portable Couches and Stools, Iron Bedsteads and Stretchers, Feather Beds and Pillows, Horse-hair and other Mattresses, Looking Glasses, Clocks and Trawl Horses, Window Curtains, Carpets, an excellent Telescope and Weather Glass, China Dinner, Breakfast and Tea Services, Cut Glass, as Decanters, Tumblers, Wine and Drinking Glasses, Silver-plated Crust and Egg Stands and other Plated Articles, Liqueur Case with Silver-Labels, a Medicine Chest, complete, a Tea Caddy, Dish and Fly Covers, Cooking Utensils, &c. &c. &c. And further, a new Covered Cart with spring seat, a Scotch Ditto, a small Pleasure Wagon on springs, Harness for 8 Horses, Saddles, Bridles, Stable Articles, some Building Materials, Grates, and Chimney Pieces, &c. &c. &c., too numerous to particularise.

The Landed Property will be put up at 12 o'clock, and sold first in 3 lots by the rise and then together by the rise and fall. Liberal Stryk Money and Bonus will be given, and the Conditions made very favorable.

J. M. HILL.

Malmesbury, Sept. 8, 1846.

Mr. J. G. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

**1300 Superior Merino Ewes and**  
**1400 do. Wethers, 2 to 4 years old.**  
**FROM THE NIEUWVELD.**

THE Undersigned having dissolved Partnership, will cause to be sold in the course of this month (the day hereafter to be notified) at the Place of Mr. JAN BAYERS, Stellenbosch, without the least reserve, the above number of Sheep, equal to the best ever bred in this Colony, and therefore well worthy the attention of Speculators and Butchers.

The said Sheep not having been shorn the last season, the Purchaser may immediately derive a profit from the Wool.

ROBB & MILLER.

Cape Town, September 1, 1846.

Mr. J. G. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

**PUBLIC SALE OF COWS.**

In the Estate of the late Mr. JOSUA BRINK.

ON SATURDAY, the 19th inst., at 10 o'Clock, will be sold on the Parade, by Mr. G. L. STEYTLER, TEN MILCH COWS with Calves.

Widow J. BRINK, Executrix.

C. P. BRINK, Assumed Executor.

**VALUABLE**  
**CATTLE FARM.**

**ON FRIDAY,**  
**The 9th of OCTOBER 1846,**

THE Undersigned, in capacity as Executrix and Assumed Executor of the above Estate, will cause to be sold by Public Auction, on the Spot, the renowned Cattle Farm "BUFFELS-RIVIER," situated in the Cape Dist., between the Farms "Rokkevisser," now the Property of Messrs. DE JONCK, and "Groot Springfontein," the Property of Mr. J. C. KOTZ, measuring 1753 morgen and 424 square rods.

This Farm, which the deceased bought in October 1845 from the Estate of Mr. D. G. KOTZ, which is only 5 or 6 hours from Town, and whereon the deceased constructed a modern built Dwelling House, in one of the best Cattle Farms in the Colony, an excellent Garden Ground, Downs and Hill pasturage, and is abundantly supplied with running water throughout the year.

The Dwelling House is substantially built, and contains a large Hall, 4 spacious Rooms, Kitchen and Stabling for 8 Horses.

FURTHER, Some Household Furniture, an almost new covered Wagon, Yokes, Ropes, &c., Saddle Horses and Saddles, an excellent Cart, Milch Goats and Cows, Barber Clocks, Kitchen Utensils, 18 Draught Oxen, 70 Breeding Cattle, a superior Bull, bred by Mr. MORRIS, about 30 Cows with Calves, &c. &c.

Liberal Competition Money will be given, and the Sale will commence at 10 o'Clock.

The Conditions of Sale may be seen and further particulars ascertained at the Undersigned's Residence, New-street, and from the Auctioneer, Mr. G. L. STEYTLER, Wale-street, S. A. Bank Buildings.

Widow J. BRINK, Executrix.

C. P. BRINK, Assumed Executor.

Cape Town, Sept. 8, 1846.

G. L. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

**Postponed Sale!**

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTINUS COOMANS, deceased, and surviving spouse, late of the Kuyenas, Division of George.

**ON WEDNESDAY,**  
**The 21st of OCTOBER, at 10 o'Clock,**

(Instead of Wednesday the 29th September, as previously advertised.)

At the late Residence of the deceased, at MELVILLE, in the Kuyenas, a certain

**Dwelling House and Store** in which the Insolvent has constantly carried on a considerable Trade in Wood and Provisions.

Also the MOVEABLE PROPERTY of the Estate, consisting of a variety of Household Furniture, 3 Horses with Saddles, &c., an Iron Stove, a Silver watch, Kitchen Utensils, some dry Hides, a Pump, and a quantity of empty Casks, Bottles and Lumber.

P. A. BRAND, } Joint  
GEO. L. STEYTLER, } Trustees.

**EXTENSIVE SALE**  
**OF BOOKS,**

ENGLISH & DUTCH, WITH STATIONARY AND A VARIETY OF

**FANCY ARTICLES,**

Without the least Reserve, With a Credit of Six Months on approved Bills, to Purchasers to the amount of £20 and upwards.

WILL BE HELD in the Haerengracht, Corner of Longmarket-street, THIS DAY, the 17th instant, to commence at 3 o'Clock precisely, and to continue until 5, and be resumed in the Evening at 7, and to continue each following Afternoon and Evening during the disposal of the whole of the Stock and Shop-Fixtures of the Business formerly conducted by Mr. H. COLLEARD. Catalogues of a great portion of the Books may be obtained at the Office of Messrs. BLOES & BARTMAN.

Chairs will be Provided.

In the Insolvent Estate of J. F. ZEMAN.

**PEREMPTORY SALE**  
**OF VALUABLE**  
**IMMOVEABLE PROPERTY.**

ON SATURDAY the 19th instant, at 11 o'Clock, will be sold on the Stoep of the Commercial Exchange,

17 Valuable Building Plots, parts of the Estate "Molentia," nearly opposite the Three Cabs, at Roozboosch.

H. TERNANT, Joint

P. A. BRAND, } Trustees.

Cape Town, Sept. 24, 1846.

N.B. The above Plots will be sold in such lots as separate Lots as shall be made known at the Sale.

**PUBLIC SALE.**

MR. WILLEM ANDRIES SMIT, will cause to be publicly sold on WEDNESDAY the 7th October next, at his Dwelling Place called "Mouton's Hook," at Pigeonsberg, 30 Draught, Saddle and Breeding Horses, 75 Breeding Cattle, 36 Draught Oxen, 300 Sheep and Goats, all in excellent condition, 2 Wagons, Ploughs, Harrows, Harness, and what further belongs to a complete Farm; all sorts of Cellar Implements, Vats, Tubs, Longers, Brandy Still, &c.; Household Furniture of every description and such other articles as may be offered on the day of Sale.

J. W. MOORREES, Vendue Adm.

Malmesbury, Sept. 1, 1846.

Refreshments and a glass of good Wine will be provided.

**Stellenbosch Municipality.**

THE usual Quarterly Market will be held in Kings square at this place, on SATURDAY the 20th instant, and commence at 11 o'Clock in the Forenoon precisely.

By Order of Commissioners, P. KORSTEN, Sec.

Stellenbosch, 16 Sept. 1846.

**Paarl Municipality.**

THE usual Quarterly Market will be held in Market-square, in this Village, on WEDNESDAY the 30th instant, and commence at 8 o'Clock A.M., precisely.

By Order of Commissioners, M. J. DE KOCK, Sec.

Paarl, Sept. 14, 1846.

**Public Sale behind the Paarl.**

THE Undersigned having privately disposed of his Farm, has resolved to sell by public auction on WEDNESDAY, the 7th October next, all his Moveable Effects, consisting of Horses and Saddle Wagons, Cows, Ploughs, Harrows, Yokes, Riems, Straps, an excellent Stinkwood Horse Mill, quite new, draught and young Oxen, saddle and draught Horses, a Smith's Forge complete, Spades, Pickaxes, Baskets, Bags, &c.; Furniture, Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Bedsteads, Bedding, Stretchers, Looking Glasses, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and what further belongs to a complete Farm.

Those purchasing for £25 and upwards, may retain the money at interest under good security.

P. J. MOSTERT, Esq.

Behind the Paarl, Sept. 15, 1846.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

**150 slaughter and draught Oxen, very fat,**

WILL be sold at the Place of Mr. J. MYBURGH, Esq., near the Paarl, on FRIDAY the 24th instant, by the Undersigned, having been brought by them from Namaqualand. The cattle are assayed to be large and fat.

MORRIS DIXON & Co.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

**100 DRAUGHT OXEN, among which**  
**some colored teams.—On SATURDAY**  
**the 19th September next, will be publicly sold at Mr.**  
**TURBIE'S Place "Fox & Hound's Inn," Ervete Rivier, the**  
**above number of excellent Draught Oxen, brought up by**  
**the Undersigned from Namaqualand.**

MORRIS DIXON & Co.

Sept. 7, 1846.

**80 DRAUGHT OXEN, among which 3**  
**teams trained.—On TUESDAY, the**  
**22d instant, will be sold by Public Auction at Mr. MORRIS**  
**DIXON'S Halfway House, Diep Rivier, the above number**  
**of trained and untrained Draught Oxen, brought up by**  
**the Undersigned from Namaqualand.**

MORRIS DIXON & Co.

Sept. 7, 1846.

**75 (SEVENTY-FIVE) large and good**  
**SLAUGHTER & DRAUGHT OXEN,**

will be publicly sold at Stellenbosch, on MONDAY the 28th of September 1846, brought up from Great Namaqualand by the Undersigned. Said Oxen are well worthy the attention of Butchers and others.

MORRIS DIXON & Co.

P. KORSTEN, Vendue Adm., Stellenbosch.

**45 Excellent Slaughter Oxen.**

ON SATURDAY the 19th instant, at 9 o'Clock in the Forenoon, the Undersigned will offer for Sale at the Place of Mr. ANDRIES BERTZ, Rivierland, the above number of Slaughter Oxen. They are assured to be in excellent condition, and have been purchased by Mr. G. P. C. KOTZ, at Oliphants River and Zandveld.

J. A. SCHICKERLING.

Cape Town, 10th Sept. 1846.

**SALE OF**  
**1,800 very good Slaughter Sheep.**

ON MONDAY the 5th October next, the Undersigned will offer for Sale at his Farm at Paarlend, the above number of excellent Slaughter Sheep, which will be positively present.

JACOB BRINK, D. con.

Malmesbury, Sept. 14, 1846.

**130 Fat Slaughter and Draught**  
**Oxen and Cows.**

THE Undersigned will cause the above number of Cattle to be publicly sold in the early part of October next. Said Cattle are brought up from Oliphants River and Namaqualand.—Day and place to be hereafter notified.

J. G. HORAK.

N.B. The above will be no Damra Cattle.

**150 Horses from 2 to 5 years old.**

Of excellent breed, Stallions and Geldings, among which several well trained Saddle and Coach Horses, to match and of good size; also some trained and untrained Mules, and

**60 Slaughter and Draught Oxen**  
**From the Swellendam District.**

ON MONDAY the 2d instant, the Undersigned will hold their Annual Public Sale at the Place of Mr. E. J. HUGO, J. G. at Klein Drakenstede, of the above Horses, Mules and Oxen, which will not be privately disposed of.

J. J. MALAN, J. P.

D. G. MALAN, J. P.

Greenberg, Sept. 7, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**1,800 Fat selected Wethers, among which**  
**800 Merinos.**

ON TUESDAY the 22d instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place "BENZAAMHED" of Mr. JAC. MATHYSSEN, the above number of fat selected Wethers, which will not be privately disposed of.

J. M. HORAK, J.

Paarl, Sept. 7, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**140 Slaughter, Draught and Young Oxen and**  
**Cows, very fat, to be brought up from**  
**Namaqualand, and**  
**20 Saddle, Draught and Young Horses.**

ON THURSDAY, the 24th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. A. F. ZEMAN, Drifontein, situated at Greenberg, the above number of Oxen and Horses, which will be positively present.

E. C. HAMMAN.

Greenberg, Sept. 7, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**PUBLIC SALE OF 157 HEAD OF CATTLE**

THE above number of slaughter and draught Oxen and Cows, purchased beyond the Great River for account of the Undersigned, will be sold on WEDNESDAY, the 23rd instant, at the Place of Mr. A. P. HANSEN, below that of Mr. LOTTEN, in the Village of Paarl.

HIEBNER & SON.

Paarl, Sept. 7, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**PUBLIC SALE AT**  
**WAGONMAKER'S VALLEY.**

THE Undersigned having privately disposed of his Farm, will sell by public Auction on SATURDAY, the 20th instant, all his Moveable Effects, viz.:—60 leagues in length, consisting of Suburbs of 10 leagues each, 50 half-milch Steers, Superior Tails, Trailing and Receiving Tails, Beckets, Funnels, Cocks, 50 leagues of Wine, &c. &c., a complete Slaughter Wagon, with requisites, a Smith's Forge, &c. &c.; Household Furniture, Tables, Chairs, Looking Glasses, Ovens, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and what further may be offered for Sale.

F. S. MALAN.

Wagonmaker's Valley, Sept. 4, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**100 Slaughter and Draught Oxen and Cows.**

THE above number of selected Cattle, fit to be slaughtered, and proved to be the best working Oxen for the upper Country, will be publicly sold on MONDAY, the 20th instant, at the Place of Mr. A. J. LOUW, W. in the Village, for account of Mr. J. O. VAN BLESK.

DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

Vendue Office, Paarl, Sept. 14, 1846.

**PUBLIC SALE AT**  
**WAGONMAKER'S VALLEY,**  
**ON THE FARM "VERSAILLES."**

THE Undersigned having privately disposed of his upper Farm, will cause to be publicly sold there on TUESDAY the 22nd instant, his Moveable Effects, consisting of Cellar Implements, comprising 100 leagues in length, among which 2 large Vats, 4 of Tank-wood, Funnel, Buckets, Cocks, 50 leagues half league Brandy Still, 70 leagues of Wine, a Grape Cart, Ploughs, and other Farm Utensils; Tables, Chairs, a large Cabinet, and various other articles too numerous to particularise; 30 selected black trained draught Oxen in excellent condition, a complete three league Wagon, &c. &c.

H. RUSSOUW, Sr.

Wagonmaker's Valley, Sept. 14, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**Public Sale in this Village.**

THE Undersigned being about to purchase a Wine Farm, will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 30th instant, his Landed Property, consisting of

1. Certain Erf, with the Buildings erected thereon, consisting of a Dwelling House with 3 Rooms, Kitchen and Pantry, Out-Office, Store, Wagon House and Stable in good condition.

2. A Piece of uncultivated Land.

3. Certain House and Erf, adjoining the above, situate at the Northern part of the Paarl.

J. A. GRUNDELINGH, Jr.

Sept. 14, 1846.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Vendue Adm.

**300 Horses trained and untrained, Stallions**  
**and Geldings, and Mares.**

TOWARDS the end of the present month, day to be hereafter notified, the Undersigned will cause the above number of Horses, to be publicly sold at the Place of Mr. GABRI